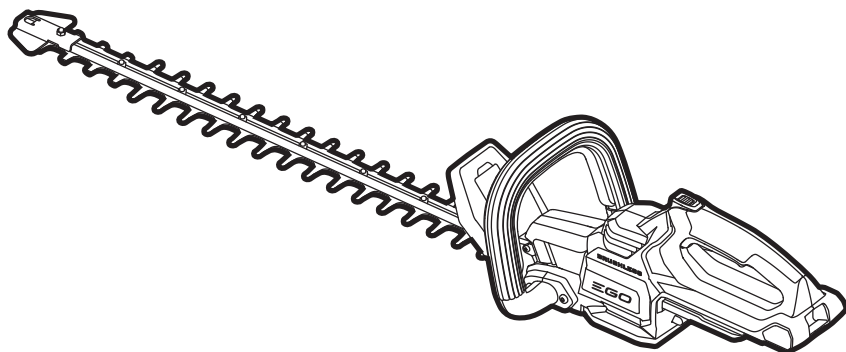




POWER⁺ HEDGE TRIMMER

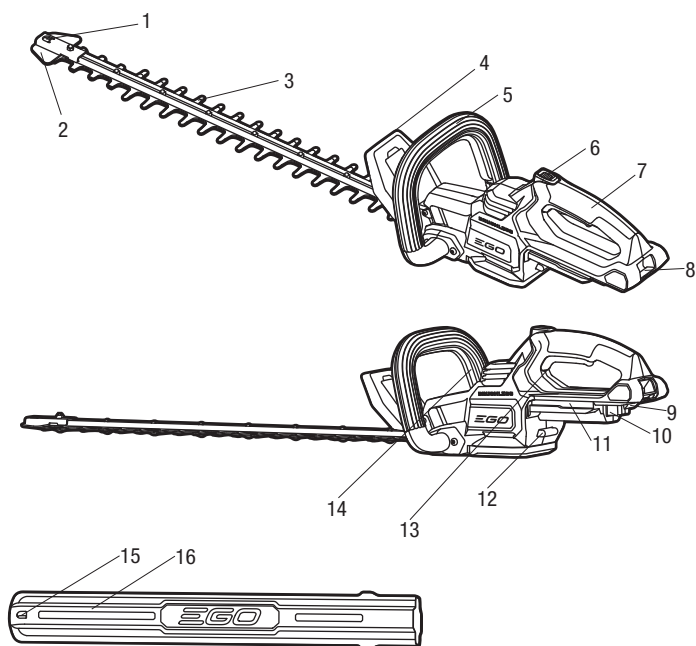


OPERATOR'S MANUAL

56 VOLT LITHIUM-ION CORDLESS HEDGE TRIMMER

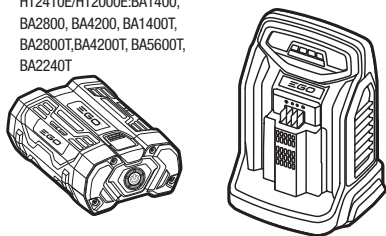
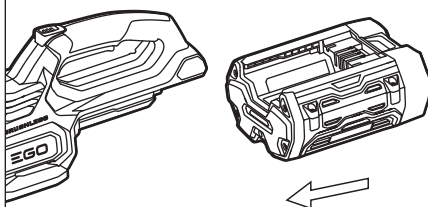
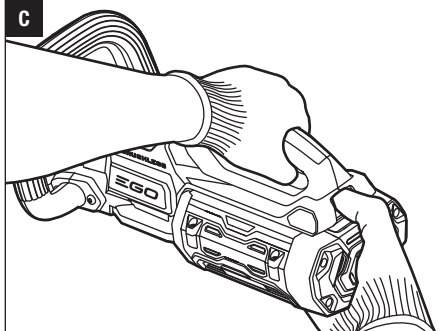
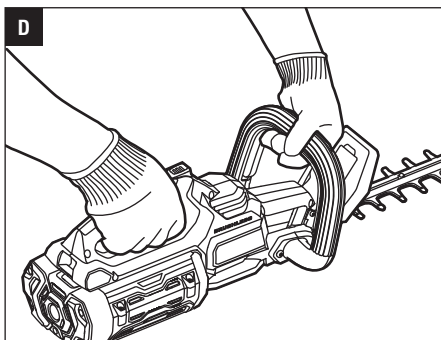
MODEL NUMBER HT2410E/HT2000E

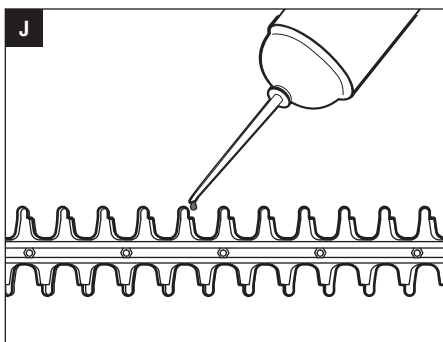
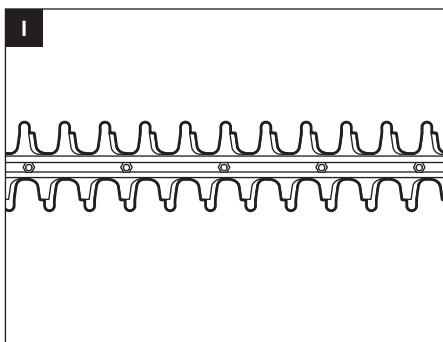
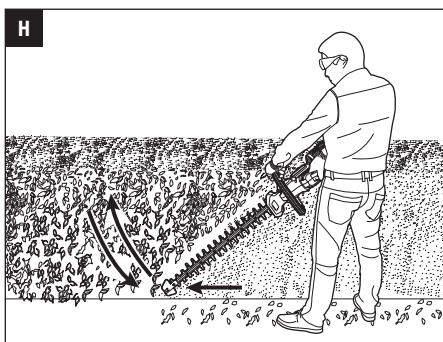
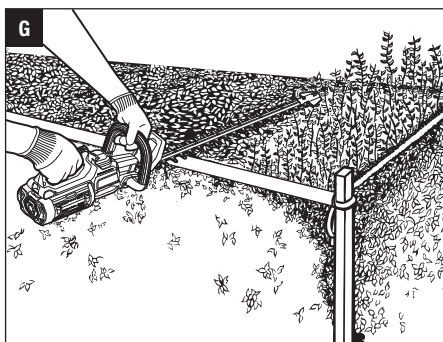
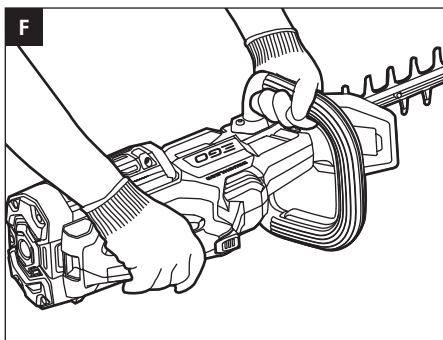
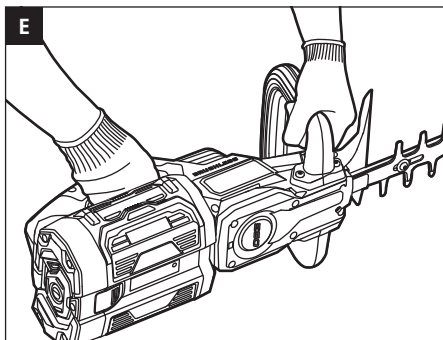
EN	56 Volt lithium-ion cordless hedge trimmer	4	SL	56-Voltni litij-ionski brezžični obrezovalnik žive meje	97
DE	56 Volt lithium-ionen kabellose heckenschere	9	LT	Akumulatorinės gyvatvorių žirkklės su 56 voltų ličio jonų akumulatoriumi	102
FR	Taille-haie sans fil lithium-ion 56 v	15	LV	56 Voltu litija-jonu bezvadu dzīvžogu apgriešanas mašīna	107
ES	Cortasetos inalámbrico de 56 voltios con acumulador de ion de litio	21	GR	Ασπρματο θαμνοκοττοκτο λίθιου - ιοντων 56 volt	112
PT	Corta-sebes sem fios com bateria de ião de lítio de 56 volts	27	TR	56 Volt litium-iyon kablosuz çit düzeltici	118
IT	Tagliasiepi a batteria li-ion da 56 volt	33	ET	56-Voldise liitiumioonakuga juhtmeta hekilõikur	123
NL	56 Volt lithium-ion accuheggenschaar	39	UK	56-Вольтный литий-ионный аккумуляторный триммер для живоплоту	128
DK	Ledningsfri hækkeklipper med 56 volt litium-ion batteri	44	BG	56 Волта литиево-йонна безкабелна ножица за жив плет	134
SE	56 Volts litiumjonbatteri och sladdlös häcktrimmer	49	HR	Škare za živicu s litij-ionskom baterijom 56 v	140
FI	56 Voltin litium-ion-akkukäyttöinen pensasleikkuri	54	KA	56 ვოლტის ლითონიონის აკუმულატორიანი უსადენო ბუჩქის საკრეჭი	145
NO	56 Volts litium-ion batteridrevet hekksaks	59	SR	Bežični trimer za živicu sa litijum-jonskom baterijom od 56 volti	152
RU	Беспроводной кусторез с литий-ионным аккумулятором 56 в	64	BS	Akumulatorske makaze za živicu s litij-ionskom baterijom od 56 V	157
PL	Bezprzewodowe nożyce do żywoplotu z baterią litowo-jonową 56 woltów	70	HE	חגום גדרות אלחוטי עם סוללות ליתיום-יון 56 וולט	163
CZ	56Voltové lithium-iontové akumulátorové plotové nůžky	76	AR	جهاز سباح لاسلكية بطارية ليثيوم-أيون 56 فولت	168
SK	56 Voltové litium-iónové akumulátorové nožnice na živý plot	81			
HU	56 Voltos vezeték nélküli litium-ion sövénynyíró	86			
RO	Trimmer fără fir de tuns gard viu cu acumulator de litiu ion de 56 volți	91			

A1**A2**

HT2410E ONLY: BA1120,
BA2240E, BA3360,
HT2410E/HT2000E: BA1400,
BA2800, BA4200, BA1400T,
BA2800T, BA4200T, BA5600T,
BA2240T

CH5500E,
CH2100E

**B****C****D**



קראו את כל ההוראות!



קראו את מדריך ההוראות

⚠ אזהרה: סיכון שיווי! אנשים בעלי מכשירים חשמליים כגון קוצבי לב, צריכים להתייעץ עם הרופא(ים) המטפל(ים) בהם לפני השימוש במכשיר זה. הפעלה של ציוד חשמלי בקרבת קוצבי לב עלולה להפריע לפעולת הקוצב או אפילו להפסיק את פעולתו.

⚠ אזהרה: על מנת להבטיח בטיחות ואמינות, יש לבצע את כל התיקונים וההחלפות בעזרת טכנאי שירות מוסמך.

סימני בטיחות

⚠ זהרה: הפעלה של כלי עבודה חשמליים עלולה לגרום לעצמים זרים להיזרק אל תוך העיניים, דבר העלול לגרום לנזק חמור לעיניים. לפני ההפעלה של כלי עבודה חשמלי, ענדו תמיד משקפי מגן או משקפי בטיחות עם הגנה צדדית, ובעת הצורך, הגנה עבור כל הפנים. אנו ממליצים על שימוש במסכת בטיחות רחבה מעל למשקפי המגן או על שימוש במשקפי בטיחות עם הגנה צדדית.



התראת בטיחות



על מנת להפחית את הסיכון לפציעות, על המשתמש לקרוא את המדריך למשתמש.



אין להשתמש במזג אוויר גשום או להשאיר בחוץ בגשם.



רמת עוצמת קול מובטחת. פליטת רעש של הסביבה בהתאם לתקנת הנציבות האירופית.



מוצר זה תואם לתקנות ה-CE הרלוונטיות.



אין לזרוק מוצרים חשמליים כחלק מאשפה ביתית. הביאו את המכשיר למרכז מיוחד מוסמך.



חבשו תמיד משקפי מגן או משקפי בטיחות עם הגנה צדדית, ובעת הצורך, הגנה עבור כל הפנים, בעת הפעלת מוצר זה.



לעולם אל תנסו להפעיל את הכלי החשמלי ביד אחת. עשויו להיגרם אובדן שליטה בכלי החשמלי הגורם לפציעה חמורה או קטלנית. כדי להפחית את הסיכון לפציעות של חתכים, הרחיקו את הידיים והרגליים מכלי החיתוך. לעולם אל תחברו כלי חיתוך נע באמצעות ידכם או כל איבר אחר בגופכם.



אורך הלהב



מקסימום יכולת החיתוך של הלהב

V

מתח



זרם ישיר

.../min

לדקה

mm

מילימטר

cm

סנטימטר

n₀

מהירות ללא עומס

מפרטים

דגם	HT2410E	HT2000E	
וולטז'	56 V	56 V	
מהירות ללא עומס	1500 /דקה	1500 /דקה	
אורך הלהב	61 ס"מ	51 ס"מ	
יכולת חיתוך	26 מ"מ	25 מ"מ	
משקל (ללא מארז סוללה)	3.1 ק"ג	2.9 ק"ג	
טמפרטורת הפעלה מומלצת	0°C-40°C	0°C-40°C	
טמפרטורת אחסון מומלצת	-20°C-70°C	-20°C-70°C	
רמת עוצמת קול L _{WA} נמדדת	94,47 dB(A) K=1,5 dB(A)	91,24 dB(A) K=1,03 dB(A)	
רמת לחץ קול L _{PA} בעמדת המפעיל	83,9 dB(A) K=3,0 dB(A)	80,62 dB(A) K=3,0 dB(A)	
רמת עוצמת קול מובטחת L _{WA} (נמדדת על פי 2000/14/EC)	96 dB(A)	92 dB(A)	
רטט a _n	ידית קדמית	1,8 מ"שנייה ² K=1,5 מ"שנייה ²	2,195 מ"שנייה ² K=1,5 מ"שנייה ²
	ידית אחורית	1,7 מ"שנייה ² K=1,5 מ"שנייה ²	1,836 מ"שנייה ² K=1,5 מ"שנייה ²

- ערך הרטט הכללי המוצהר נמדד בהתאם עם שיטת בדיקה סטנדרטית ונענה להשתמש בו על מנת להשוות ציוד אחד עם ציוד אחר;
- ניתן להשתמש בערך הרטט הכללי המוצהר בהערכה ראשונית של חשיפה.

הודעה: פליטת הרטט בעת השימוש המעשי בכלי יכולה להיות שונה מן הערך המוצהר כאשר הכלי נמצא בשימוש; על מנת להגן על המפעיל, על המשתמש ללבוש כפפות ומגני אוזניים בעת השימוש למעשה.

רשימת אריזה

תיאור

הכירו את גוזם הגדרות שלכם (תמונה A1)

1. חור תלייה
2. מגן קצה
3. להב
4. מגן יד
5. ידית קדמית
6. כפתור נעילה

7. ידית אחורית
8. כפתור שחרור סוללה
9. בריח
10. חיבורים חשמליים
11. חריץ הרכבה לסוללה
12. הוצאת סוללה
13. דוושית מתג אחורית
14. דוושית מתג קדמית
15. חור תלייה
16. מגן להב

⚠ אזהרה: מוצר זה נשלח כאשר הוא מורכב לגמרי. לעולם אין להסיר את מגן היד בעת השימוש. כאשר ניזוק, החליפו את מגן היד מיד על ידי שימוש בטכנאי המוסמך לכך.

⚠ אזהרה: השימוש בטוח במוצר זה מצריך הבנה של המידע הנמצא על גבי המכשיר ובמדריך הוראות זה, כמו גם ידע בנוגע לפרויקט אותו אתה מנסה לבצע. לפני השימוש במוצר זה, התוודע לכל מאפייני ההפעלה וחוקי הבטיחות.

הפעלה

⚠ אזהרה: אל תניחו לעובדה שאתם מכירים את המוצר להפוך אתכם לפחות זהירים. זכרו ששחרור זהירות של שבריר אחד של שנייה מספיק לגרום לפציעה אישית חמורה.

⚠ אזהרה: ענדו תמיד משקפי בטיחות עם הגנה צדדית, ביחד עם מגני שמיעה. אם לא תעשו זאת עצמים עלולים להיזרק אל תוך העיניים שלכם ועלולות להיגרם פציעות חמורות.

⚠ אזהרה: על מנת למנוע הפעלה מקרית אשר עלולה להוביל לפציעה אישית חמורה, הסירו תמיד את מארז הסוללה מן המכשיר בעת הרכבת חלקים, ביצוע התאמות, ניקיון או כאשר המכשיר אינו נמצא בשימוש.

⚠ אזהרה: אל תעשו שימוש בחיבורים או אביזרים אשר לא הומלצו על ידי EGO™. השימוש בחיבורים או אביזרים אשר לא הומלצו עלול לגרום לפציעה חמורה. לפני כל שימוש בדקו את כל המוצר עבור חלקים ניזוקים, משוחררים או חסרים, כגון ברגים, אומים, בריחים, מכסים וכו'. הדקו בבטחה את כל האבזמים והמכסים ואל תפעילו את המוצר עד אשר חלקים חסרים או ניזוקים תוקנו או הוחלפו.

יישום

HT2410E: ניתן להשתמש במכשיר זה לגיזום גדרות, שיחים וסבכים עם קוטר ענף שאינו עולה על 26 מ"מ (HT2410E) / 25 מ"מ (HT2000E).

הודעה: יש להשתמש במכשיר רק עבור המטרות להן הוא יועד. כל שימוש אחר ייחשב לשימוש בלתי הולם. **התקנה/הסרה של מארז הסוללה**

יש להשתמש רק עם מארזי הסוללה והמטענים הרשומים באיור A2.

הטעינו לפני השימוש הראשון.

על מנת להתקין (תמונה B)

יישרו את עורקי הסוללה עם חריצי ההרכבה ולחצו את מארז הסוללה כלפי מטה עד אשר יישמע „קליק“.

על מנת להסיר (תמונה C)

לחצו על כפתור שחרור הסוללה והסירו את מארז הסוללה.

⚠ אזהרה: תמיד היו מודעים אל המיקום של הרגליים שלכם, ילדים או חיות מחמד, בעת לחיצה על כפתור שחרור הסוללה. עלולה להיגרם פציעה חמורה אם מארז הסוללה ייפול. לעולם אל תסירו את מארז הסוללה במקומות גבוהים.

החזקת גוזם הגדרות (תמונות F ו- D, E)

ליחידה ישנן ידיים קדמיות וידיים אחוריות. כאשר הלהב נמצא הרחק ממכם, החזיקו את היחידה על ידי שתי הידיים. ניתן להפעיל את דוושת המתג בידית הקדמית בכל אחד משלושת הצדדים, כאשר יש לכם מספר רב של ברירות לאחידה נוחה בעת פעולות החיתוך.

⚠ אזהרה: החזיקו תמיד את שתי הידיים על ידיים גוזם הגדרות. לעולם אל תחזיקו שיניים עם ידי אחת בעוד אתם מפעילים את גוזם הגדרות עם היד השנייה. אם תעשו זאת הדבר עלול לגרום לפציעה חמורה.

הפעלה/כיבוי של גוזם הגדרות

לפני ההפעלה, הסירו את המגן החזיקו את הגוזם עם שתי הידיים, ידי אחת על הידיים האחוריות והיד השנייה על הידיים הקדמיות. לאחר מכן בדקו שהיציבה שלכם מאוזנת וישרה, ושמרחק החיתוך מתאים.

על מנת להפעיל

1. התקינו את מארז הסוללה.
2. שחררו והחזיקו את דוושת המתג הנמצאת בידית הקדמית עם ידי אחת.
3. לחצו והחזיקו את כפתור הנעילה בעזרת האגודל של היד השנייה שלכם ולאחר מכן לחצו על דוושת המתג האחורית בעזרת האצבעות שלכם על מנת להפעיל את גוזם הגדרות. שחררו את כפתור הנעילה והמשיכו ללחוץ על המתג לפעולה ממושכת.

על מנת לכבות

הזיזו את גוזם הגדרות הרחק מאזור החיתוך ושחררו את דוושת המתג האחורית על מנת לכבות את גוזם הגדרות.

⚠ אזהרה: הסירו תמיד את מארז הסוללה מגוזם הדשא בעת הפסקות ולאחר סיום העבודה.

השימוש בגוזם הגדרות

⚠ אזהרה: אם הלהב נתקע בחוט או כבל חשמלי, אל תיגעו בלהב! הלהב עלול להפוך ל"ח"י" וישנה סכנה. המשיכו להחזיק את הגוזם בעזרת הידיים האחוריות המבודדות או הניחו אותו למטה ובמרחק ממכם בצורה בטוחה. נתקו את המתח מן החוט או הכבל הניזוקים לפני כל ניסיון לשחרר את הלהב מן החוט או הכבל. אם לא תעשו זאת, התוצאה עלולה פציעה אישית חמורה או אפילו מקרה מוות.

⚠ אזהרה: הימנעו מלגזום כמות גדולה מדי בפעם אחת או שיניים בעלי עלים רבים. הדבר עלול לגרום ללהבים להיקשר ולעבוד לאט יותר, כאשר הוא מפחית את יעילות החיתוך.

הודעה: יש להשתמש בגוזם על מנת לחתוך גבעולים אשר דקים מקוטר של 26 מ"מ.

הודעה: עבור צמחים חדשים, אנו ממליצים לטאטא על מנת שהגבעולים יבואו הישר אל להב החיתוך. עבור צמחים ישנים יותר, תנועת ניסור מתאימה לגזום גבעולים עבים יותר. אנו ממליצים על מסור שאיננו חשמלי או קוצץ על מנת לגזום את הגבעולים העבים.

חיתוך עליון

השתמשו בתנועת טאטוא רחבה. הטיה קלה כלפי מטה של להבי החיתוך בכיוון התנועה ייתן את התוצאות הטובות ביותר. לאפקט חיתוך טוב יותר, אתם יכולים להשתמש בקפיץ על מנת להנחות את רמת הגדר ממתאר בתמונה G.

חיתוך צדדי

בעת חיתוך צדדי הגדרות, החלו מן החלק התחתון וחתכו כלפי מעלה כפי שניתן לראות בתמונה H. חתכו את צדדי הגדר כך שהיא תהיה טיפה צרה יותר בחלק העליון. צורה זו תחשוף חלק גדול יותר מן הגדר אל אור השמש, כאשר התוצאה תהיה גדילה אחידה יותר.

תחזוקה

⚠ אזהרה: במקרה של עבודות תיקון, השתמשו רק בחלקי חילוף זהים. שימוש בחלקי חילוף אחרים עלול לגרום לסכנה או נזק למוצר. על מנת להבטיח בטיחות ואמינות, יש לבצע את כל התיקונים וההחלפות בעזרת טכנאי שירות מוסמך.

⚠ אזהרה: על מנת למנוע פציעות אישיות, הסירו תמיד את מארז הסוללה מן המוצר לפני הניקיון או ביצוע כל עבודת תחזוקה.

ניקיון

- השתמשו במברשת רכה על מנת להסיר פסולת מכל פתחי האוויר ומלהב החיתוך.

- על מנת להרים ולהסיר פסולת נדבקת אחרת, רסו את הלהב עם ממס שרף. הפעילו את המנוע לזמן קצר על מנת להפיץ את הממס בצורה אחידה.
- נקו את המשטח עם מטלית יבשה.

⚠ אזהרה: לעולם אל תעשו שימוש במים על מנת לנקות את הגוזם שלכם. הימנעו משימוש בממסים כאשר אתם מנקים חלקי פלסטיק. רוב חלקי הפלסטיק עלולים להיזקק מסוגים שונים של ממסים מסחריים. השתמשו במטליות נקיות על מנת להסיר לכלוך, אבק, שמן, חומר סיכה וכו'.

להב החיתוך עקום.

1. הפעילו וכבו את גוזם הגדרות שלכם עד אשר להב החיתוך והמגן מעט מוטים, כפי שניתן לראות בתמונה 1. הדבר יאפשר לכם מקום לפצירה בין שני החותך ושני המגן.
2. הסירו את מארז הסוללה מגוזם הגדרות.
3. החזיקו את חיבור החיתוך במלחציים ועשו שימוש בפצירה על מנת לשייף את משטח הלהב החשוף של כל שן בלהב. הסירו מעט חומר ככל שניתן. היו בטוחים שאתם שומרים על הזווית המקורית של כל שן בעת השימוש בפצירה.
4. הסירו את גוזם הגדרות מן המלחציים; הפעילו וכבו אותו על מנת לחשוף את הקצוות הקהים של שני הלהב.
5. הסירו את מארז הסוללה וחזרו על תהליך החידוד המתואר למעלה.

הודעה: אל תפעילו את גוזם הגדרות שלכם עם להבים קהים או ניזוקים. הדבר יכול לגרום לעומס יתר ולתוצאות חיתוך בלתי מספקות.

שימוש הלהב (תמונה J)

- עבור הביצועים הטובים ביותר ואורך חיים ארוך יותר של הלהב, שמנו את הלהב עם שמן למכוונות קלות לפני ואחרי כל שימוש.
- הסירו את מארז הסוללה והניחו את הגוזם על משטח שטוח. שמנו את הקצוות של הלהב העליון.
- **הודעה:** עבור הפעולות ארוכות, שמנו את הלהב בעת פעולת החיתוך.

⚠ אזהרה: אל תבצעו את פעולת השימון כאשר גוזם הגדרות פועל.

הובלה ואחסון

- הניחו תמיד את המגן על הלהב לפני האחסון או ההובלה של גוזם הגדרות. היו זהירים והימנעו ממגע עם השיניים החדות של הלהב.

- נקו את גוזם הגדרות ביסודיות לפני אחסונו.
- אחסנו את הכלי בתוך הבית, במקום יבש אשר רחוק מהישג ידם של ילדים.
- הרחיקו מחומרים גורמים לקורוזיה כגון כימיקלים לגינה ומלחים מסירי קרח.

⚠ אזהרה: הלהבים חדים. בעת הטיפול בחיבור הלהב, לבשו כפפות מגן מוצקות, נגד החלקה. אל תניחו את הידיים או האצבעות בין הלהבים או בכל מקום בו ישנה סכנה שהן תיחתכנה או תיתפסנה. לעולם אל תיגעו בלהב או תבצעו עבודות שירות למכשיר לפני הסרת מארז הסוללה.

לשמור על הסביבה

אין לזרוק ציוד חשמלי, מטעני סוללות וסוללות ביחד עם אשפה ביתית! יש לקחת מוצר זה למרכז מיחזור מוסמך ולוודא שהוא זמין לאיסוף בנפרד. יש להחזיר כלים חשמליים אל מתקן מיחזור המתאים לסביבה.



איתור וטיפול בבעיות

פתרון	סיבה	בעיה
- הצמידו את מארז הסוללה אל גוזם הגדרות. - הסירו את הסוללה, בדקו את החיבורים והתקינו מחדש את מארז הסוללה. - הטעינו את מארז הסוללה. - הסירו את מארז הסוללה מן המכשיר ואפשרו למארז הסוללה או למכסחה להתקרר עד לטמפרטורה של פחות מ-67°C. - שחררו את שתי הדוושות; אפשרו לגוזם להתקרר עד לטמפרטורה נורמלית. - לחצו על כפתור הנעילה תחילה ולאחר מכן לחצו על דוושות המתג בידיות הקדמית והאחורית בו זמנית. - הסירו את מארז הסוללה מן המכשיר, הסירו את המחסום בזהירות ולאחר מכן החדירו מחדש את הסוללה והפעילו מחדש את המכשיר.	- מארז הסוללה אינו צמוד לגוזם הגדרות. - לא מתבצע חיבור חשמלי בין הגוזם לסוללה - קיבולת מארז הסוללה ריקה. - מארז הסוללה חם מדי. - גוזם הגדרות חם מדי. - דוושות הנעילה הקדמית והאחורית אינן משוחררות בו זמנית. - הלהב תקוע.	גוזם הגדרות אינו עובד
- שמנו את הלהבים, כאשר אתם עוקבים אחר חלק „שימון הלהב” במדריך זה. - החליפו על להב או תומך חדשים. צרו קשר עם מרכז שירות EGO עבור שירות החלפת להב או תומך. - החליפו בלהב חדש. צרו קשר עם מרכז השירות של EGO עבור שירות החלפת להב. - הדקו את בריחי הלהב. בעזרת מפתח ברגים, סובבו את הבורג בכיוון השעון להידוק.	- להבים יבשים או עם קורוזיה. - הלהבים או תומכי הלהבים עקומים. - שיניים עקומות או ניזוקות. - בריחי להב משוחררים.	ישנו יתר רטט או רעש

אחריות

מדיניות האחריות של EGO

אנא בקרו באתר egopowerplus.com עבור התנאים וההתניות השלמים של מדיניות האחריות של EGO.